Punjabi

ਮਰੀਜ਼ ਲਈ: ਪ੍ਰੋਕਾਰਬਾਜ਼ੀਨ

ਹੋਰ ਨਾਂ: ਮਾਟੂਲੇਨ

For the Patient: Procarbazine Other names: MATULANE®



- Procarbazine (ਪ੍ਰੋਕਾਰਬਾਜ਼ੀਨ) ਇੱਕ ਅਜਿਹੀ ਦਵਾਈ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਦੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇੱਕ ਕੈਪਸੂਲ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਮੂੰਹ ਰਾਹੀਂ ਲੈਂਦੇ ਹੋ।
  Procarbazine (proe kar' ba zeen) is a drug that is used to treat many types of cancer. It is a capsule that you take by mouth.
- ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ procarbazine ਤੋਂ ਕਦੇ ਵੀ ਕੋਈ ਅਸਧਾਰਨ ਜਾਂ ਐਲਰਜਿਕ ਰੀਐਕਸ਼ਨ ਹੋਇਆ ਹੈ ਤਾਂ procarbazine ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਦੱਸੋ।
  Tell your doctor if you have ever had an unusual or allergic reaction to procarbazine before taking procarbazine.
- ਹਰੇਕ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ **ਖ਼ੂਨ ਦੀ ਜਾਂਚ** ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਟੈਸਟ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਹੋਰਨਾ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਦੀ ਖ਼ੁਰਾਕ ਅਤੇ ਸਮਾਂ ਬਦਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। A **blood test** may be taken before each treatment. The dose and timing of your chemotherapy may be changed based on the test results and/or other side effects.
- ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ procarbazine ਨੂੰ ਬਿਲਕੁਲ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਿਆ ਜਾਵੇ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਡਾਕਟਰ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਓ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹੋਵੋ। Procarbazine ਨੂੰ ਭੋਜਨ ਨਾਲ ਜਾਂ ਖ਼ਾਲੀ ਪੇਟ ਪਾਣੀ ਦੇ ਗਿਲਾਸ ਜਾਂ ਜੂਸ ਨਾਲ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਡਾਕਟਰ ਵੱਲੋਂ ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਹੋਰ ਹਦਾਇਤਾਂ ਨਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹੋਣ ਤਾਂ ਦਵਾਈ ਦੀ ਆਪਣੀ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਖ਼ੁਰਾਕ ਇੱਕੋ ਸਮੇਂ, ਸੌਣ ਵੇਲੇ ਲਓ।
  It is important to take procarbazine exactly as directed by your doctor. Make sure you understand the directions. Procarbazine may be taken with food or on an empty stomach with a glass of water or juice. Take the daily dose all at once at bedtime unless you are told otherwise by your doctor.
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ procarbazine ਦੀ ਕੋਈ ਖ਼ੁਰਾਕ ਲੈਣੀ ਭੁੱਲ ਜਾਓ ਤਾਂ ਖੁੰਝੀ ਹੋਈ ਖ਼ੁਰਾਕ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਦਫ਼ਤਰੀ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ।
  If you **miss a dose** of procarbazine, call your doctor during office hours to ask about making up the missed dose.
- ਜੇ procarbazine ਦੀ ਖ਼ੁਰਾਕ ਲੈਣ ਤੋਂ 1 ਘੰਟੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਤੁਸੀਂ **ਉਲਟੀ** ਰਾਹੀਂ ਦਵਾਈ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਦੂਜੀ ਖ਼ੁਰਾਕ ਨਾ ਲਓ। ਸਲਾਹ ਲਈ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਦਫ਼ਤਰੀ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਖ਼ੁਰਾਕ ਲੈਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।
  - If you **vomit** the dose of procarbazine within 1 hour of taking it, do not take a second dose. Call your doctor during office hours for advice. You will be told whether you need to take another dose.

• ਹੋਰ ਦਵਾਈਆਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਖੰਘ ਅਤੇ ਜ਼ੁਕਾਮ ਸੰਬੰਧੀ ਉਤਪਾਦ, ਡਿਪ੍ਰੈਸ਼ਨ ਘੱਟ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਕੁਝ ਦਵਾਈਆਂ ਅਤੇ ਐਲਰਜੀ ਅਤੇ ਭਾਰ ਘਟਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ procarbazine 'ਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਜਾਂ ਹੋਰ ਦਵਾਈਆਂ ਲੈ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਦੱਸੋ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਦਵਾਈ ਦੀ ਖ਼ੁਰਾਕ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕੋਈ ਵੀ ਹੋਰ ਦਵਾਈਆਂ ਲੈਣੀਆਂ ਸ਼ੁਰੂ ਜਾਂ ਬੰਦ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਫ਼ਾਰਮਾਸਿਸਟ ਤੋਂ ਪੁੱਛੋ।

Other drugs such as cough and cold products, certain antidepressants, and allergy and weight reducing remedies may **interact** with procarbazine. Tell your doctor if you are taking these or any other drugs as your dose may need to be changed. Check with your doctor or pharmacist before you start or stop taking any other drugs.

• Procarbazine ਲੈਂਦੇ ਹੋਏ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣ ਤੋਂ ਪਰਹੇਜ਼ ਕਰੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਤਰੇਲ਼ੀਆਂ ਆਉਣ, ਸਿਰ ਦਰਦ, ਕੀਅ ਕੱਚਾ ਹੋਣ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਲਟੀਆਂ ਆ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਤੇ/ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਸੀਂ procarbazine ਲੈਂਦੇ ਹੋਏ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਓ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚੱਕਰ ਆ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਰੈੱਡ ਵਾਈਨ, "ਵਰਮੂਥ" ਅਤੇ ਟੈਪ/ਡਰਾਫ਼ਟ ਬੀਅਰ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡਾ ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਵਧ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸ਼ਰਾਬ-ਰਹਿਤ ਪੀਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਵੀ ਸਾਵਧਾਨ ਰਹੋ।

**Avoid drinking alcohol** while taking procarbazine. You may experience flushing, headache, nausea and vomiting, and/or dizziness if you drink alcohol while taking procarbazine. You may also experience a rise in blood pressure with certain alcoholic beverages such as red wines, vermouth, and tap/draft beer. Use caution with non-alcoholic beverages.

- Procarbazine ਲੈਂਦੇ ਸਮੇਂ ਸਿਗਰੇਟਨੋਸ਼ੀ ਨਾ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ procarbazine ਨਾਲ ਸਿਗਰੇਟ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਫੇਫੜਿਆਂ ਦਾ ਕੈਂਸਰ ਹੋਣ ਦਾ ਖ਼ਤਰਾ ਵਧ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
  - **Do not smoke** while taking procarbazine as procarbazine may increase the risk of developing lung cancer in people who smoke.
- ਅਜਿਹੇ ਕੁਝ ਭੋਜਨਾਂ ਤੋਂ ਪਰਹੇਜ਼ ਕਰੋ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ "ਥੈਰਾਮੀਨ" ਹੋਵੇ ਕਿਉਂਕਿ ਅਜਿਹੇ ਭੋਜਨ procarbazine 'ਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਭੋਜਨਾਂ ਕਾਰਣ ਸਿਰ ਦਰਦ, ਤਰੇਲੀਆਂ, ਦਿਲ ਦੀ ਧੜਕਨ ਵਿੱਚ ਤੇਜ਼ੀ ਜਾਂ ਬੇਨੇਮੀ, ਜੀਅ ਕੱਚਾ ਅਤੇ ਉਲਟੀਆਂ ਲੱਗ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਵਿੱਚ ਵੱਡਾ ਵਾਧਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਿਰਫ਼ ਤਾਜ਼ਾ ਭੋਜਨ ਖਾਓ, ਖ਼ਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜੇ ਭੋਜਨ ਵਿੱਚ ਮੀਟ, ਮੱਛੀ ਜਾਂ ਪੋਲਟਰੀ ਹੋਵੇ। ਪੁਰਾਣੇ, ਖ਼ਰਾਬ, ਖ਼ਮੀਰ ਦੇ ਕੇ ਤਿਆਰ ਕੀਤੇ ਭੋਜਨਾਂ ਅਤੇ ਅਚਾਰ ਖਾਣ ਤੋਂ ਪਰਹੇਜ਼ ਕਰੋ। Procarbazine ਲੈਂਦੇ ਹੋਏ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਵਿਚਲੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਉਤਪਾਦਾਂ ਤੋਂ ਪਰਹੇਜ਼ ਕਰੋ:

**Avoid certain foods** which contain tyramine as they may interact with procarbazine. These foods may cause headache, flushing, fast or uneven heartbeat, nausea and vomiting, or a significant rise in blood pressure. Eat only **fresh** foods, especially if they have meat, fish, or poultry in them. Avoid foods that are aged, spoiled, fermented, or pickled. Avoid the following products in these food categories while taking procarbazine:

- ਦੁੱਧ ਦੇ ਉਤਪਾਦ: ਡੇਅਰੀ ਉਤਪਾਦ, "ਕ੍ਰੀਮ ਚੀਜ਼", "ਕੌਟੇਜ ਚੀਜ਼" ਜਾਂ "ਰੀਕੋਟਾ ਚੀਜ਼" ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸਾਰੇ "ਚੀਜ਼" ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਾਰੀਖ਼ ਲੰਘ ਚੁੱਕੀ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ "ਪੈਸਚੁਰਾਈਜ਼" ਨਾ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ।
  Milk products: Any outdated or non-pasteurized dairy products, all cheeses other than cream cheese, cottage cheese, or ricotta cheese.
- ਅਨਾਜ: ਕੋਈ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਅਨਾਜ ਜਿਸ ਵਿੱਚ "ਚੀਜ਼" ਹੋਵੇ। Grains: any containing cheese
- ਮੀਟ, ਮੱਛੀ, ਪੋਲਟਰੀ: ਖ਼ੁਸ਼ਕ, ਖ਼ਮੀਰ ਦੇ ਕੇ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀਆਂ ਸੌਸੇਜਿਜ਼ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਲਾਮੀ, ਪੈਪਰੋਨੀ), ਸਮੋਕਡ ਜਾਂ ਅਚਾਰੀ ਮੱਛੀ, ਮੀਟ ਅਤੇ ਪੋਲਟਰੀ ਜੋ ਤਾਜ਼ਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਬਚਿਆ ਹੋਇਆ ਕੋਈ ਵੀ ਭੋਜਨ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਮੀਟ, ਮੱਛੀ ਜਾਂ ਪੋਲਟਰੀ ਹੋਵੇ।

**Meat, fish, poultry:** dry fermented sausages (e.g., salami, pepperoni), smoked or pickled fish, non-fresh meat and poultry, any leftover food containing meat, fish, or poultry

- ਫਲ ਅਤੇ ਸਬਜ਼ੀਆਂ: ਕੋਈ ਵੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪੱਕਿਆ, ਖ਼ਰਾਬ ਜਾਂ ਖ਼ਮੀਰ ਦਿੱਤਾ ਫਲ ਜਾਂ ਸਬਜ਼ੀ, "ਫ਼ਾਵਾ" ਜਾਂ ਚੌੜੀਆਂ ਫਲੀਆਂ, ਜ਼ਿਆਦਾ ਪੱਕਿਆ ਐਵਾਕੈਡੋ, ਸਾਉਰਕਰਾਉਟ
  - **Fruits and vegetables:** any overripe, spoiled or fermented fruit or vegetable, fava or broad beans, overripe avocado, sauerkraut
- ਸੂਪ: ਅਜਿਹੇ ਸੂਪ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਮੀਟ ਦੇ ਤੱਤ ਜਾਂ "ਚੀਜ਼" ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੇ। Soups: any containing meat extracts or cheese
- **ਬਿੰਧਾ ਅਤੇ ਤੇਲ:** ਅਜਿਹੀਆਂ ਤਰੀਆਂ ਅਤੇ ਚਟਣੀਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਮੀਟ ਦੇ ਤੱਤ ਹੋਣ। **Fats and oils:** gravies and sauces containing meat extracts
- ਹੋਰ: ਟੋਫ਼ੂ ਅਤੇ ਸੋਏ ਪਦਾਰਥ, ਪ੍ਰੋਟੀਨ ਦੇ ਖ਼ੁਰਾਕੀ ਸੰਪੂਰਕ, ਮੀਟ ਦੇ ਤੱਤ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ BOVRIL® ਬੌਵਰਿਲ, OXO® ਔਕਸੋ, MARMITE® ਮਾਰਮਾਇਟ), ਖ਼ਮੀਰ ਦੇ ਤੱਤ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ MARMITE® ਮਾਰਮਾਇਟ, VEGEMITE® ਵੈਜੀਮਾਇਟ, brewers yeast ਬੀੳਰਜ਼ ਯੀਸਟ)।

**Other:** tofu and soy products, protein dietary supplements, meat extracts (e.g., BOVRIL®, OXO®, MARMITE®), yeast extracts (e.g., MARMITE®, VEGEMITE®, brewers yeast)

ਜ਼ਿਆਦਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਆਪਣੇ **ਡਾਈਟੀਸ਼ੀਅਨ (ਆਹਾਰ-ਵਿਗਿਆਨੀ)** ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ। For further information, talk to your **dietitian**.

- Procarbazine ਲੈਣੀ ਬੰਦ ਕਰ ਦੇਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦਵਾਈਆਂ, ਸ਼ਰਾਬ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਸੰਬੰਧੀ ਚੇਤਾਵਨੀਆਂ ਦੀ **ਇੱਕ ਹੋਰ ਹਫ਼ਤਾ** ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਰਹੋ।
  - Follow the drug, alcohol, and food warnings for a further week after you stop taking procarbazine.
- Procarbazine ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਨ**ਪੁੰਸਕਤਾ** ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਵਿੱਚ **ਮੀਨੋਪੌਜ਼ (ਮਾਹਵਾਰੀ ਚੱਕਰਾਂ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ**) ਦਾ ਕਾਰਣ ਬਣ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਬੱਚੇ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ procarbazine ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰਾ ਕਰੋ।
  - Procarbazine may cause **sterility** in men and **menopause** in women. If you plan to have children, discuss this with your doctor before being treated with procarbazine.
- ਜੇ ਇਸ ਨੂੰ ਗਰਭ ਅਵਸਥਾ ਦੌਰਾਨ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ procarbazine ਵੀਰਜ ਅਤੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। Procarbazine ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣ ਸਮੇਂ ਪਰਿਵਾਰ ਨਿਯੋਜਨ ਦੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਸਰਬੋਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸਾਥਣ ਗਰਭ ਧਾਰਣ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਦੱਸੋ। ਇਲਾਜ ਦੌਰਾਨ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਦੱਧ ਨਾ ਚੰਘਾਓ।
  - Procarbazine may damage sperm and may harm the baby if used during pregnancy. It is best to use **birth control** while being treated with procarbazine. Tell your doctor right away if you or your partner becomes pregnant. Do not breast feed during treatment.
- Procarbazine ਕੈਪਸੂਲਾਂ ਨੂੰ ਤਾਪ, ਰੌਸ਼ਨੀ, ਅਤੇ ਨਮੀ ਤੋਂ ਦੂਰ, ਕਮਰੇ ਦੇ ਤਾਪਮਾਨ 'ਤੇ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਦੂਰ ਜੱਖੋ।
  - **Store** procarbazine capsules out of the reach of children, at room temperature, away from heat, light, and moisture.
- ਡਾਕਟਰਾਂ, ਦੰਦਾਂ ਦੇ ਡਾਕਟਰਾਂ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਿਹਤ ਪੇਸ਼ੇਵਰਾਂ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ **ਦੱਸੋ** ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ procarbazine ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।
  - **Tell** doctors, dentists, and other health professionals that you are being treated with procarbazine before you receive any treatment from them.

ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਉਸੇ ਤਰਤੀਬ ਵਿੱਚ ਸੂਚੀਬੱਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਲਈ ਸੁਝਾਅ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ।

Side effects are listed in the following table in the order in which they may occur. Tips to help manage the side effects are included.

	0			
ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ	ਪ੍ਰਬੰਧਨ			
SIDE EFFECTS	MANAGEMENT			
ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਹਾਡਾ <b>ਜੀਅ ਕੱਚਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ</b>	ਜੀਅ ਕੱਚਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਚਾਅ ਲਈ ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਤੋਂ			
ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਲਟੀਆਂ ਲੱਗ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ	ਪਹਿਲਾਂ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਘਰ ਵਿੱਚ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਵਾਈਆਂ ਲਿਖ			
24 ਘੰਟਿਆਂ ਤਕ ਜਾਰੀ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ	ਕੇ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। <b>ਜੀਅ ਕੱਚਾ ਹੋਣ 'ਤੇ ਇਲਾਜ</b>			
ਜਿਵੇਂ-ਜਿਵੇਂ ਤੁਹਾਡਾ ਸਰੀਰ procarbazine ਮੁਤਾਬਕ	ਕਰਨ ਦੀ ਬਜਾਏ ਇਸ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਕਰਨੀ ਸੌਖੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਇਸ			
ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਢਾਲਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਵਿੱਚ ਬਿਹਤਰੀ ਹੋਣ	ਲਈ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ।			
ਲੱਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।	You will be given a prescription for antinausea drug(s)			
Nausea and vomiting may occur after your	to take before your chemotherapy treatment and/or at			
treatment and may last for 24 hours. This	home. It is easier to prevent nausea than treat it			
usually improves within a few days as your	once it has occurred, so follow directions closely.			
body adjusts to procarbazine.	• ਕਾਫ਼ੀ ਸਾਰੇ ਤਰਲ ਪਦਾਰਥ ਪੀਓ।			
	Drink plenty of fluids.			
	• ਥੋੜ੍ਹੀ-ਥੋੜ੍ਹੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਕੁਝ ਖਾਂਦੇ-ਪੀਂਦੇ ਰਹੋ।			
	Eat and drink often in small amounts.			
	• Food Choices to Help Control Nausea (ਫੂਡ ਚੋਇਸਿਜ਼			
	<i>ੂ ਹੈਲਪ ਕੰਟਰੋਲ ਨੌਜ਼ੀਆ)</i> * ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਸੁਝਾਅ ਅਜ਼ਮਾਓ।			
	Try the ideas in Food Choices to Help Control			
	Nausea.*			
ਤੁਹਾਡੇ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਤੋਂ 2-4 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਬਾਅਦ ਤੁਹਾਡੇ ਖ਼ੂਨ	ਇਨਫ਼ੈਕਸ਼ਨ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਲਈ:			
ਦੇ ਚਿੱਟੇ ਸੈੱਲਾਂ ਵਿੱਚ ਕਮੀ ਆ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ	To help prevent infection:			
ਆਖ਼ਰੀ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਤੋਂ 4-6 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਆਮ	• ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਅਕਸਰ ਅਤੇ ਬਾਥਰੂਮ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਨ ਤੋਂ			
ਤੌਰ 'ਤੇ ਮੁੜ ਆਪਣੇ ਸਾਧਾਰਣ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਆ ਜਾਂਦੇ	ਬਾਅਦ ਹਮੇਸ਼ਾ ਧੋਵੋ।			
ਹਨ। ਖ਼ੂਨ ਦੇ ਚਿੱਟੇ ਸੈੱਲ ਇਨਫ਼ੈਕਸ਼ਨ ਦਾ ਕਾਰਣ ਬਣਨ	Wash your hands often and always after using the			
ਵਾਲੇ ਬੈਕਟੀਰੀਆ (ਰੋਗਾਣੂਆਂ) ਨਾਲ ਲੜ ਕੇ ਤੁਹਾਡੇ	bathroom.			
ਸਰੀਰ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ। <b>ਜਦੋਂ ਖ਼ੁਨ ਵਿੱਚ ਇਹ</b>	● ਭੀੜ ਅਤੇ ਬਿਮਾਰ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹੋ।			
ਸੈੱਲ ਘੱਟ ਹੋ ਜਾਣ, ਉਦੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਨਫ਼ੈਕਸ਼ਨ ਹੋਣ ਦਾ	Avoid crowds and people who are sick.			
ਿਸਲ ਕੋਟ ਰਾਜਾਂਦੇ, ਤੁੱਟ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਲਿਡਕਸ਼ਨ ਹੋਏ ਦ ਜ਼ਿਆਦਾ ਖ਼ਤਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।	• ਇਨਫ਼ੈਕਸ਼ਨ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਸੰਕੇਤ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੁਖ਼ਾਰ (ਮੂੰਹ ਵਾਲੇ			
Your white blood cells may decrease 2-4	ਥਰਮਾਮੀਟਰ ਨਾਲ 100°F ਜਾਂ 38°C ਤੋਂ ਵੱਧ), ਠੰਢ ਲੱਗਣ,			
weeks after your treatment. They usually return	ਖੰਘ, ਜਾਂ ਪਿਸ਼ਾਬ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਜਲਨ ਹੋਣ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ			
to normal 4-6 weeks after your last treatment.	ਨੂੰ <i>ਤੂਰੰਤ</i> ਕਾਲ ਕਰੋ।			
White blood cells protect your body by fighting	Call your doctor <i>immediately</i> at the first sign of an			
bacteria (germs) that cause infection. When	infection such as fever (over 100°F or 38°C by an			
they are low, you are at greater risk of having	oral thermometer), chills, cough, or burning when			
an infection.	you pass urine.			

## ਮਾੜੇ ਪਭਾਵ ਪਬੰਧਨ **SIDE EFFECTS MANAGEMENT** ਤਹਾਡੇ ਇਲਾਜ ਦੇ 2-4 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਬਾਅਦ ਤਹਾਡੇ ਖ਼ਨ ਵਹਿਣ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਲਈ: **ਪਲੇਟਲੈਟਾਂ** ਵਿੱਚ ਕਮੀ ਆ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਅਕਸਰ ਤਹਾਡੇ To help prevent bleeding problems: • ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਰਗੜਾਂ ਜਾਂ ਕੱਟ ਨਾ ਲੱਗਣ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਆਖ਼ਰੀ ਟੀਟਮੈਂਟ ਤੋਂ 4-6 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਚਮੜੀ 'ਤੇ ਸਾੜ ਦੇ ਜ਼ਖ਼ਮ ਨਾ ਹੋਣ। ਮੁੜ ਆਪਣੇ ਸਾਧਾਰਣ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ Try not to bruise, cut, or burn yourself. ਤੁਸੀਂ ਫ਼ੱਟੜ ਹੋ ਜਾਓ ਤਾਂ ਪਲੇਟਲੈਟ ਖ਼ੂਨ ਦਾ ਗਤਲਾ ਅਰਾਮ ਨਾਲ ਸਣਕ ਕੇ ਨੱਕ ਸਾਫ਼ ਕਰੋ। ਆਪਣੇ ਨੱਕ ਵਿੱਚ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਈ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। **ਆਮ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ** ਉਂਗਲੀ ਨਾ ਪਾਓ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਰਗੜਾਂ ਲੱਗ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ Clean your nose by blowing gently. Do not pick ਤਹਾਡਾ ਖ਼ਨ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਵਗ ਸਕਦਾ ਹੈ। your nose. Your platelets may decrease 2-4 weeks after ਕਬਜ਼ ਤੋਂ ਬਚੋ। your treatment. They usually return to normal 4-Avoid constipation. 6 weeks after your last treatment. Platelets help • ਨਰਮ ਟੱਥ-ਬਰਸ਼ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਦੰਦਾਂ 'ਤੇ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਬਰਸ਼ to make your blood clot when you hurt yourself. You may bruise or bleed more easily than ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ ਤਹਾਡੇ ਮਸੜਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਅਸਾਨੀ ਨਾਲ ਖ਼ਨ ਵਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮੰਹ ਦੀ ਚੰਗੀ ਸਵੱਛਤਾ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖੋ। Brush your teeth gently with a soft toothbrush as your gums may bleed more easily. Maintain good oral hygiene. ਕੁਝ ਦਵਾਈਆਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ASA (ਮਿਸਾਲ ਲਈ ASPIRIN® -ਐਸਪਰੀਨ) ਜਾਂ ibuprofen (ਇਬੂਪ੍ਰੋਫ਼ੇਨ) (ਮਿਸਾਲ ਲਈ, ADVIL® - ਐਡਵਿਲ) ਤੁਹਾਡੇ ਖ਼ੁਨ ਵਹਿਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਨੂੰ ਵਧਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। Some medications such as ASA (e.g., ASPIRIN®) or ibuprofen (e.g., ADVIL®) may increase your risk of bleeding. • ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਵੱਲੋਂ ਦੱਸੀ ਹੋਈ ਕੋਈ ਵੀ ਦਵਾਈ ਲੈਣੀ ਬੰਦ ਨਾ ਕਰੋ (ਮਿਸਾਲ ਲਈ, ਤਹਾਡੇ ਦਿਲ ਲਈ ASA)। Do not stop taking any medication that has been prescribed by your doctor (e.g., ASA for your heart). • ਮਾਮਲੀ ਦਰਦ ਲਈ, ਪਹਿਲਾਂ ਐਸੀਟਾਮਿਨਾਫ਼ਿਨ (ਮਿਸਾਲ ਲਈ TYLENOL® - ਟਾਈਲੇਨੋਲ), ਇੱਕ ਦਿਨ ਵਿੱਚ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ 4 ਗਾਮ (4000 ਐੱਮ.ਜੀ.), ਲੈ ਕੇ ਦੇਖੋ। ਪਰ ਕਦੇ-ਕਦਾਈਂ ibuprofen (ਇਬੂਪ੍ਰੋਫ਼ੇਨ) ਵੀ ਲਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। For minor pain, try acetaminophen (e.g., TYLENOL®) first, to a maximum of 4 g (4000 mg) per day, but occasional use of ibuprofen may be acceptable. ਕਦੇ-ਕਦੇ ਤਹਾਡੀ **ਚਮੜੀ 'ਤੇ ਧਫੜ** ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ। Skin rashes may sometimes occur. Call your doctor. ਤੁਹਾਡੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਕੁਝ ਹਿੱਸਿਆਂ ਦੀ ਚਮੜੀ ਦਾ ਰੰਗ ਗੁੜਾ ਜਦੋਂ procarbazine ਰਾਹੀਂ ਤੁਹਾਡਾ ਇਲਾਜ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ, ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਥ, ਕੁਹਣੀਆਂ ਅਤੇ ਉਦੋਂ ਚਮੜੀ ਦਾ ਰੰਗ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਠੀਕ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਗੋਡੇ। This will slowly return to normal once you stop treatment with procarbazine. Your skin may darken in some areas such as your hands, elbows, and knees.

) <del></del>	\ <u>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</u>			
ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ	ਪ੍ਰਬੰਧਨ			
SIDE EFFECTS	MANAGEMENT			
ਤੁਹਾਡੀ ਚਮੜੀ 'ਤੇ ਆਮ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ <b>ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ</b>	• ਜ਼ਿਆਦਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ Your Medication Sun			
ਸੰਨਬਰਨ (ਸੂਰਜ ਦੀਆਂ ਕਿਰਣਾਂ ਕਾਰਣ ਸਾੜ) ਹੋ ਸਕਦੇ	Sensitivity and Sunscreens (ਯੂਅਰ ਮੈਡੀਕੇਸ਼ਨ ਸੰਨ			
ਹਨ।	ਸੈਨਸੀਟਿਵਿਟੀ ਐਂਡ ਸੰਨਸਕ੍ਰੀਨਜ਼)* ਜਾਂ BC Health Guide			
Your <b>skin may sunburn</b> more easily than	(ਬੀ.ਸੀ. ਹੈਲਥ ਗਾਈਡ) ਦੇਖੋ।			
usual.	Refer to Your Medication Sun Sensitivity and Sunscreens* or the BC Health Guide for more information.			
	• ਧੁੱਪ ਵਿੱਚ ਬਾਹਰ ਰਹਿਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਚਮੜੀ ਉੱਪਰ			
	ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸੰਨਬਰਨ ਜਾਂ ਰੀਐਕਸ਼ਨ ਹੋ ਜਾਵੇ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ			
	ਖਾਜ ਜਾਂ ਸੋਜਸ਼ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।			
	After sun exposure, if you have a severe sunburn or skin reaction such as itching, rash, or swelling, contact your doctor.			
ਅਜਿਹਾ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ procarbazine ਨਾਲ	ਜੇ ਵਾਲ ਝੜਨ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਹੋਵੇ ਤਾਂ For the Patient: Hair			
<b>ਵਾਲ਼ ਝੜਨ</b> ਲੱਗ ਜਾਣ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਲ਼ ਝੜਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ	Loss Due to Chemotherapy (ਫ਼ਾਰ ਦਾ ਪੇਸ਼ੇਂਟ: ਹੇਅਰ ਲੌਸ			
ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ procarbazine ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਬੰਦ ਕਰੋਗੇ, ਉਦੋਂ	<i>ਡਿਉ ਟੂ ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ)</i> ਦੇਖੋ।*			
ਇਹ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਣਗੇ। ਰੰਗ ਜਾਂ ਬਣਾਵਟ ਵਿੱਚ	If hair loss is a problem, refer to For the Patient: Hair			
ਤਬਦੀਲੀ ਆ ਸਕਦੀ ਹੈ।	Loss Due to Chemotherapy.*			
Hair loss is rare with procarbazine. If you lose hair, it will grow back once you stop treatment with procarbazine. Colour and texture may change.				

<sup>\*</sup> ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਕਾਪੀ ਲਈ ਆਪਣੀ ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਨਰਸ ਜਾਂ ਫ਼ਾਰਮਾਸਿਸਟ ਤੋਂ ਪੁੱਛੋ।

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੇਠ ਲਿੱਖੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਸਮੱਸਿਆ ਹੋਵੇ ਤਾਂ PROCARBAZINE ਲੈਣੀ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿਓ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਮਿਲੋ ਜਾਂ ਤੁਰੰਤ ਐਮਰਜੰਸੀ ਮਦਦ ਲਵੋ: STOP TAKING PROCARBAZINE AND SEE YOUR DOCTOR OR GET EMERGENCY HELP IMMEDIATELY IF YOU HAVE:

- ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਵਿੱਚ ਗੰਭੀਰ ਵਾਧੇ ਦੇ ਸੰਕੇਤ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਛਾਤੀ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦਰਦ, ਅੱਖਾਂ ਦੀਆਂ ਪੁਤਲੀਆਂ ਦਾ ਵੱਡਾ ਹੋਣਾ, ਦਿਲ ਦੀ ਧੜਕਣ ਤੇਜ਼ ਜਾਂ ਹੌਲੀ ਹੋਣੀ, ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਿਰ ਦਰਦ, ਅੱਖਾਂ ਰੌਸ਼ਨੀ ਪ੍ਰਤੀ PROCARBAZINE ਸ਼ੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ, ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਸੀਨਾ ਆਉਣਾ, ਚਮੜੀ ਚਿਪਚਿਪੀ ਹੋਣੀ ਜਾਂ ਗਰਦਨ ਵਿੱਚ ਅਕੜਾਹਟ ਜਾਂ ਦਰਦ।
   Signs of serious high blood pressure such as severe chest pain, enlarged pupils, fast or slow heartbeat, severe headache, eyes sensitive to light, increased sweating, clammy skin, or stiff and sore neck.
- ਇਨਫ਼ੈਕਸ਼ਨ ਦੇ ਲੱਛਣ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੁਖ਼ਾਰ (ਮੂੰਹ ਵਾਲੇ ਥਰਮਾਮੀਟਰ ਰਾਹੀਂ 100°F ਜਾਂ 38°C ਤੋਂ ਵੱਧ), ਕਾਂਬੇ ਵਾਲੀ ਠੰਢ; ਗਲੇ ਵਿੱਚ ਤੀਬਰ ਦਰਦ, ਬਲਗਮ ਵਾਲੀ ਖੰਘ (ਗਾੜ੍ਹੇ ਜਾਂ ਹਰੇ ਰੰਗ ਦੇ ਥੁੱਕ ਨਾਲ ਖਾਂਸੀ ਕਰਨਾ), ਗੰਧਲਾ ਜਾਂ ਬਦਬੂਦਾਰ ਪਿਸ਼ਾਬ, ਚਮੜੀ 'ਤੇ ਤਕਲੀਫ਼ਦੇਹ, ਨਾਜ਼ੁਕ, ਜਾਂ ਸੁੱਜੇ ਹੋਏ ਲਾਲ ਰੰਗ ਦੇ ਜ਼ਖ਼ਮ ਜਾਂ ਫੋੜੇ। Signs of an **infection** such as fever (over 100°F or 38°C by an oral thermometer), shaking chills; severe sore throat, productive cough (coughing up thick or green sputum); cloudy or foul smelling urine; painful, tender, or swollen red skin wounds or sores.
- **ਖ਼ੂਨ ਵਗਣ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ** ਦੇ ਸੰਕੇਤ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕਾਲੀਆਂ ਜਾਂ ਕੋਲਤਾਰ ਵਰਗੀਆਂ ਟੱਟੀਆਂ; ਪਿਸ਼ਾਬ ਵਿੱਚ ਖ਼ੂਨ; ਚਮੜੀ 'ਤੇ ਸੂਈ ਦੇ ਨੋਕ ਵਰਗੇ ਲਾਲ ਨਿਸ਼ਾਨ; ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਰਗੜਾਂ। Signs of **bleeding problems** such as black, tarry stools; blood in urine; pinpoint red spots on skin; extensive bruising.

<sup>\*</sup>Please ask your chemotherapy nurse or pharmacist for a copy.

- **ਮੂਨ ਦੇ ਗਤਲੇ ਬਣਨ** ਦੇ ਲੱਛਣ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਲਹੂ ਨਾੜੀ ਦਾ ਨਰਮ ਜਾਂ ਸਖ਼ਤ ਹੋਣਾ, ਪਿੰਨੀ ਦੀ ਸੋਜਸ਼ ਅਤੇ ਨਾਜ਼ੁਕਤਾ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇੱਕ ਲੱਤ ਜਾਂ ਬਾਂਹ ਵਿੱਚ ਪਰ ਦੂਜੀ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ, ਅਚਾਨਕ ਖੰਘ ਛਿੜਨੀ, ਛਾਤੀ ਵਿੱਚ ਦਰਦ ਹੋਣਾ, ਜਾਂ ਸਾਹ ਚੜਨਾ।
  - Signs of a **blood clot** such as tenderness or hardness over a vein, calf swelling and tenderness, sudden onset of cough, chest pain, or shortness of breath.
- ਇਲਾਜ ਤੋਂ ਥੋੜ੍ਹਾ ਸਮਾਂ ਬਾਅਦ ਐਲਰਜੀ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ (ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ) ਦੇ ਲੱਛਣ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਿਰ ਦਾ ਚਕਰਾਉਣਾ, ਦਿਲ ਦੀ ਤੇਜ਼ ਧੜਕਨ, ਮੂੰਹ ਦੀ ਸੋਜਸ਼ ਜਾਂ ਸਾਹ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।
  Signs of an allergic reaction (rare) soon after a treatment including dizziness, fast heart beat, face swelling, or breathing problems.
- **ਦਿਲ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ** ਦੇ ਲੱਛਣ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਤੇਜ਼ ਅਤੇ ਅਸਾਵੀਂ ਦਿਲ ਦੀ ਧੜਕਨ, ਛਾਤੀ ਵਿੱਚ ਦਰਦ ਜਾਂ ਛਾਤੀ 'ਤੇ ਦਬਾਅ।
  - Signs of heart problems such as fast or uneven heartbeat, chest pain, or chest pressure.
- ਦੌਰੇ ਪੈਣੇ ਜਾਂ ਬੇਹੋਸ਼ ਹੋ ਜਾਣਾ।
  - Seizures or loss of consciousness.
- ਵਾਰ-ਵਾਰ ਉਲਟੀ ਆਉਣੀ ਅਤੇ ਤਰਲ ਪਦਾਰਥਾਂ ਅਤੇ ਦਵਾਈਆਂ ਦਾ ਉਲਟੀ ਰਾਹੀਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਣਾ। Repeated **vomiting** and cannot keep fluids or medications down.

## ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੱਗੇ ਦਿੱਤਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੁਝ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਮਿਲੋ (ਦਫ਼ਤਰੀ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ): SEE YOUR DOCTOR AS SOON AS POSSIBLE (DURING OFFICE HOURS) IF YOU HAVE:

- ਅਨੀਮੀਆ (ਖ਼ੂਨ ਦੀ ਕਮੀ) ਦੇ ਲੱਛਣ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਸਧਾਰਣ ਥਕੇਵਾਂ ਜਾਂ ਕਮਜ਼ੋਰੀ।
   Signs of anemia such as unusual tiredness or weakness.
- ਜਿਗਰ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦੇ ਲੱਛਣ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅੱਖਾਂ ਜਾਂ ਚਮੜੀ ਦਾ ਪੀਲਾਪਣ, ਚਿੱਟੇ ਜਾਂ ਮਿੱਟੀ-ਰੰਗੀ ਟੱਟੀ। Signs of **liver problems** such as yellow eyes or skin, white or clay-coloured stools.
- ਚਮੜੀ 'ਤੇ ਧਫੜ ਜਾਂ ਖਾਜ।
- Skin rash or itching. ਨਿਗਾ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ।
  - Changes in eyesight.
- ਸੁਣਨ ਸ਼ਕਤੀ ਸੰਬੰਧੀ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ। Hearing problems.
- ਚੱਕਰ ਆਉਣਾ, ਉਲਝਣ ਜਾਂ ਤੁਰਨ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ। Dizziness, confusion, or trouble walking.
- ਮਸਾਨੇ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦੇ ਸੰਕੇਤ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਿਸ਼ਾਬ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ, ਪਿਸ਼ਾਬ ਆਉਣ ਸਮੇਂ ਦਰਦਨਾਕ ਜਲਨ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ, ਪਿਸ਼ਾਬ ਨਾਲ ਖ਼ੁਨ ਨਿਕਲਣਾ ਜਾਂ ਢਿੱਡ ਵਿੱਚ ਦਰਦ ਹੋਣੀ।
  - Signs of **bladder problems** such as changes in urination, painful burning sensation, presence of blood, or abdominal pain.
- ਪੁਰਾਣੀ **ਖੰਘ** ਜਾਂ **ਸਾਹ ਚੜ੍ਹਨ** ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ।
  - Chronic cough or shortness of breath.
- ਗਲਾ ਜਾਂ ਮੂੰਹ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਕ ਜਾਣਾ ਜਿਸ ਕਾਰਣ ਆਰਾਮ ਨਾਲ ਕੁਝ ਵੀ ਨਿਗਲਣ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੋਣੀ। Increased **sore throat or mouth** that makes it difficult to swallow comfortably.

ਜੇ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਸਮੱਸਿਆ ਜਾਰੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਤੋਂ ਜਾਂਚ ਕਰਵਾਓ:

## CHECK WITH YOUR DOCTOR IF ANY OF THE FOLLOWING CONTINUE OR BOTHER YOU:

• ਬੇਕਾਬੂ ਢੰਗ ਨਾਲ ਜੀਅ ਕੱਚਾ ਹੋਣਾ, ਉਲਟੀਆਂ ਆਉਣੀਆਂ, ਭਾਰ ਘਟਣਾ, ਕਬਜ਼ ਹੋਣੀ ਜਾਂ ਦਸਤ ਲੱਗਣੇ। Uncontrolled nausea, vomiting, weight loss, constipation, or diarrhea.

- ਸਿਰਦਰਦ ਜਾਂ ਤਕਲੀਫ਼ ਜੋ acetaminophen (ਐਸੀਟਾਮੀਨੋਫ਼ੇਨ) (ਮਿਸਾਲ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ TYLENOL® ਟਾਈਲੇਨੋਲ) ਨਾਲ ਕਾਬੂ ਨਾ ਹੋਵੇ।
  - Headache or pain not controlled with acetaminophen (e.g., TYLENOL®).
- ਹੱਥਾਂ ਅਤੇ ਪੈਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸੁੰਨਤਾ ਜਾਂ ਝੁਨਝੁਣੀ।
- Numbness or tingling in feet or hands. ਅਸਾਨੀ ਨਾਲ ਰਗੜਾਂ ਲੱਗਣੀਆਂ ਜਾਂ ਖ਼ੂਨ ਦਾ ਮਾਮੂਲੀ ਵਹਾਅ।
  - Easy bruising or minor bleeding.
- ਤੁਹਾਡੇ ਬੁੱਲ੍ਹਾਂ, ਮੂੰਹ ਜਾਂ ਗਲੇ ਵਿੱਚ ਲਾਲੀ, ਸੋਜਸ਼, ਦਰਦ ਜਾਂ ਛਾਲੇ।
   Redness, swelling, pain, or sores on your lips, tongue, mouth, or throat.
- ਹੱਥਾਂ, ਪੈਰਾਂ ਜਾਂ ਲੱਤਾਂ ਦੇ ਹੇਠਲੇ ਹਿੱਸੇ 'ਤੇ ਸੋਜਸ਼। Swelling of hands, feet, or lower legs.
- ਸੌਣ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ। Trouble sleeping.

ਹੋਰ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰੋ	
REPORT ADDITIONAL PROBLEMS TO YOUR DOCTOR	₹
